

INSTRUKCJA OBSŁUGI

SEPARATORA AMALGAMATU

ECO II Economy System Typ 2

1. Wyjaśnienie piktogramów



Informacja



Znak ogólnego ostrzeżenia



Uwaga!



Odniesienie do instrukcji obsługi

2. Informacje ogólne



Bezpieczeństwo, niezawodność i efektywność urządzenia są gwarantowane przez METASYS pod warunkiem przestrzegania poniższych reguł:

- Montaż, modyfikacje czy naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis techniczny zgodnie z Normą EN 60601-1 (Medyczne urządzenia elektryczne, w szczególności Część 1: Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa).
- Instalacje elektryczne muszą być zgodne z wymaganiami IEC.
- Urządzenie musi być użytkowane ściśle zgodnie z instrukcjami instalacji, użytkowania i konserwacji.
- Do napraw i wymiany wolno używać wyłącznie oryginalnych podzespołów.
- Należy się stosować do wszystkich wskazówek producenta dotyczących prawidłowego użytkowania separatora amalgamatu.
- Po uruchomieniu należy wypełnić kartę instalacji dołączoną do produktu i przekazać ją do METASYS w celu określenia okresu gwarancji.
- Wszystkie przeglądy i czynności serwisowe muszą być udokumentowane w paszporcie technicznym.
- Po uzyskaniu zapytania od autoryzowanego serwisanta METASYS zobowiązuje się udostępnić mu całą dostępną dokumentację.
- METASYS nie odpowiada za szkody wyrządzone przez czynniki zewnętrzne, takie jak nieprawidłowa instalacja, nieprawidłowe użytkowanie urządzenia lub nieautoryzowane interwencje.
- Użytkownicy muszą się zapoznać z urządzeniem i zapewnić jego dobry stan przed każdym użyciem.
- Potwierdzenia odbioru odpadu amalgamatu (dostarczone przez miejscową firmę zajmującą się odbiorem odpadów) muszą być przechowywane zgodnie z miejscowym ustawodawstwem.



Urządzenie nie jest przystosowane do użytkowania w obecności środków wybuchowych lub łatwopalnych.

3. Zastosowanie

METASYS ECO II jest separatorem amalgamatu osadowym przeznaczonym do instalacji za centralnym systemem ssącym lub w torze odpływu z unitu stomatologicznego.

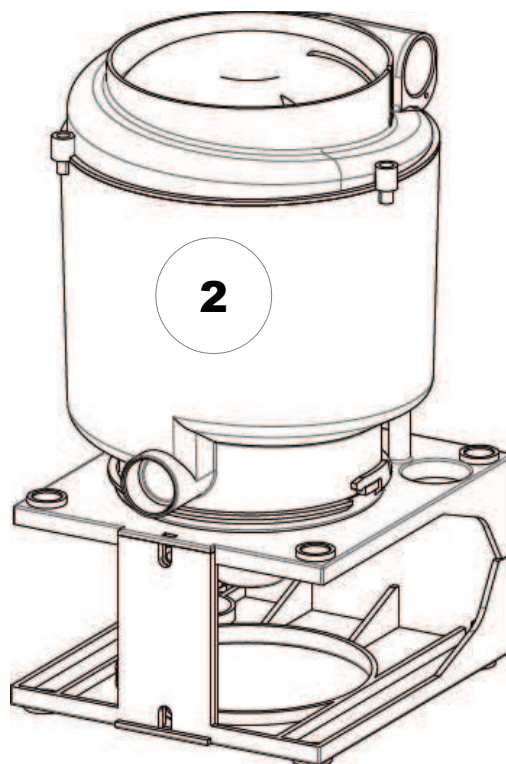
W przypadku systemu mokrego ECO II może być zainstalowany w torze przed pompą ssącą.

4. Konstrukcja

Separator amalgamatu ECO II składa się z dwóch modułów:

Moduł 2 jest separatorem amalgamatu z podłączeniami wodnymi.

Moduł 1 stanowi element montażowy i jednocześnie uchwyt do ściany.



5. Tabliczka znamionowa

2.1 Typ urządzenia

2.2 Informacje o zasilaniu

2.3 Numer zgłoszenia w Niemieckim Instytucie Technologii Budowlanych

2.4 Numer seryjny

2.5 Adres wytwórcy

ECO II Economy System Typ 2			
METASYS	Amalgamabscheider	2.1	
	$V_{H_2O max} = 1l/min$	2.2	2.4
	Z-64.3-26	2.3	2.4
	patent pending U		
	2.5 METASYS Medizintechnik GmbH A-6063 Rum bei Innsbruck, Florianistraße 3 ☎ +43 / (0) 512 / 20 54 20-0 📠 20 54 20-7 info@metasys.com http://www.metasys.com		

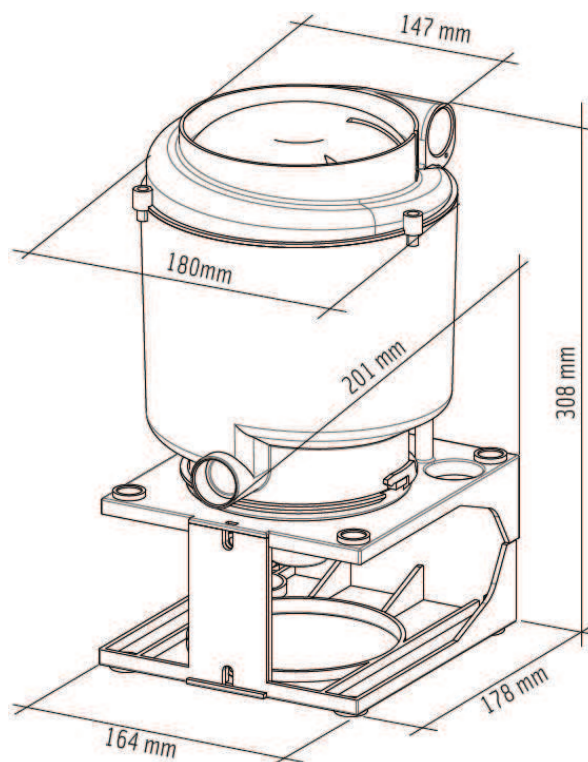
Made in Austria

6. Dane techniczne

Skuteczność separacji	≥95%
Pojemność zbiornika	700cm ³
Maks. temperatura otoczenia	40°C
Maks. przepływ wody (przez separator wody/powietrza)	1l/min
Wymiary	308x164x201 [mm]

Możliwe systemy ssące:

- sucha pompa ssąca a separatorem powietrze/woda, np. centralny system ssący METASYS EXCOM hybrid
- mokra pompa ssąca



ECO II osiąga poziom separacji 95%. Użytkowanie piasku stomatologicznego nie wpływa na skuteczność separacji amalgamatu!

7. Okresy wymiany

Maksymalna żywotność (okres wymiany) separatora amalgamatu ECO II wynika z wybranej opcji instalacji i ilości podłączonych unitów.



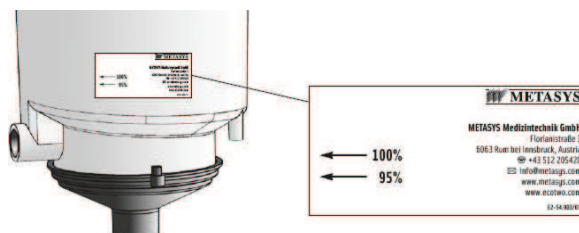
Należy bezwzględnie przestrzegać okresów wymiany wynikających z tabeli obok! ECO II musi zostać wymieniony natychmiast po osiągnięciu maksymalnego napelnienia lub co roku nawet jeśli maksymalny poziom napelnienia nie został osiągnięty.

Żywotność / okresy wymiany

Ilość separatorów ECO II	Ilość unitów	Maks. żywotność [miesiące]
1	1	12
	2	6
2	3	9
	4	6
	5	5
	6	4

Poziom napelnienia

Na zbiorniku ECO II znajduje się tabliczka wskazująca poziom napelnienia (100%, 95%). Tabliczka umożliwia użytkownikowi ocenę stopnia napelnienia.



Jeśli jest używany nierozpuszczalny piasek stomatologiczny należy skorygować żywotność / okresy wymiany urządzenia na podstawie oczekiwanego zużycia piasku.

8.

Wymiana zbiornika

Zbiornik ECO II musi być wymieniany zgodnie z zaleceniami zawartymi w tabeli *Żywotność / okresy wymiany*.

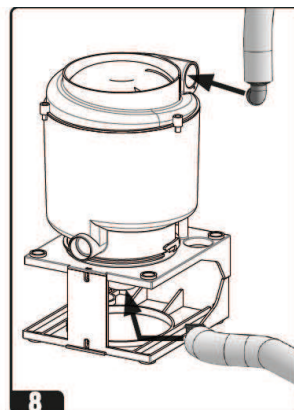
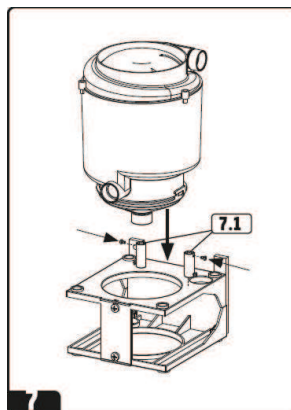
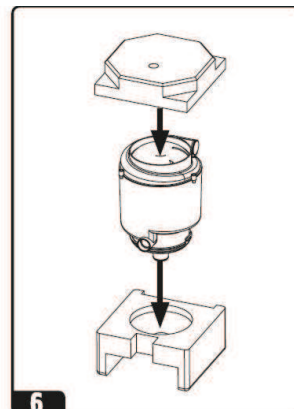
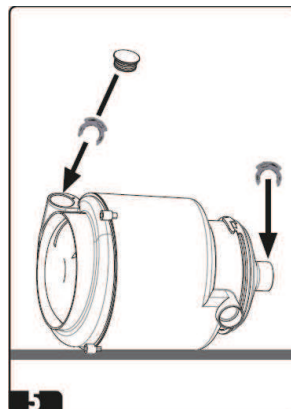
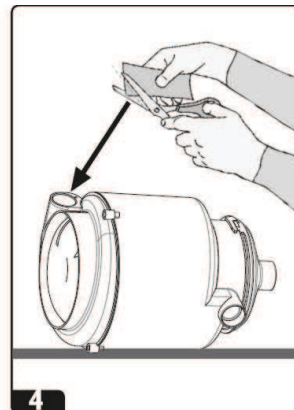
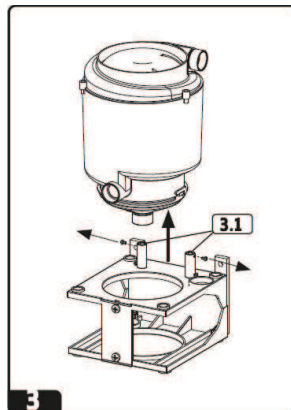
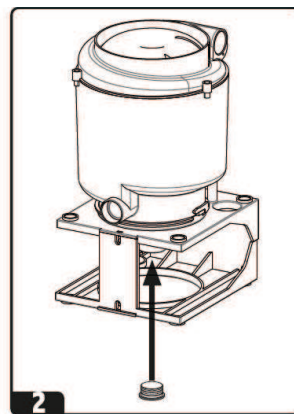
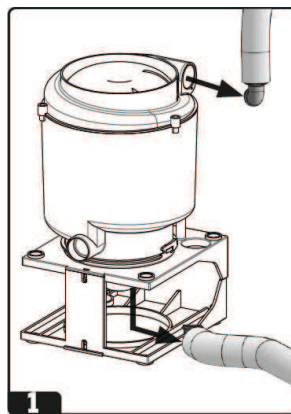


Należy używać rękawiczek i okularów ochronnych! Należy unikać kontaktu z zawartością separatora amalgamatu!



ECO II nie można otworzyć i używać go ponownie! Każda próba otwarcia separatora amalgamatu skutkuje jego nieprawidłową pracą. Wymagana skuteczność separacji nie będzie już osiągalna!

1. Zdjąć adapter z rurką dopływu i odpływu.
2. Zamknij odpływ separatora amalgamatu korkiem (dostarczonym z separatorem amalgamatu) i zabezpiecz zawleczką.
3. Odkręć dwie górne śruby i zdejmij separator amalgamatu unosząc go.
4. Połóż separator amalgamatu poziomo na płaskiej powierzchni. Upewnij się, że otwór wlotowy jest skierowany do góry! Rozetnij woreczek ze środkiem dezynfekcyjnym (dostarczony z nowym separatorem amalgamatu) w jednym rogu i wlej jego zawartość do zużytego separatora amalgamatu.
5. Następnie zamknij również wlot separatora korkiem i zabezpiecz zawleczką.
6. Włóż zużyty separator amalgamatu do kształtek styropianowych, następnie włóż całość do pudełka.
7. Zainstaluj nowy separator amalgamatu i zamocuj go za pomocą śrub.
8. Podłącz ponownie adapter z rurką dopływu i odpływu.



Sprawdź szczelność dopływu i odpływu ECO II!

9. Utylizacja zużytego zbiornika

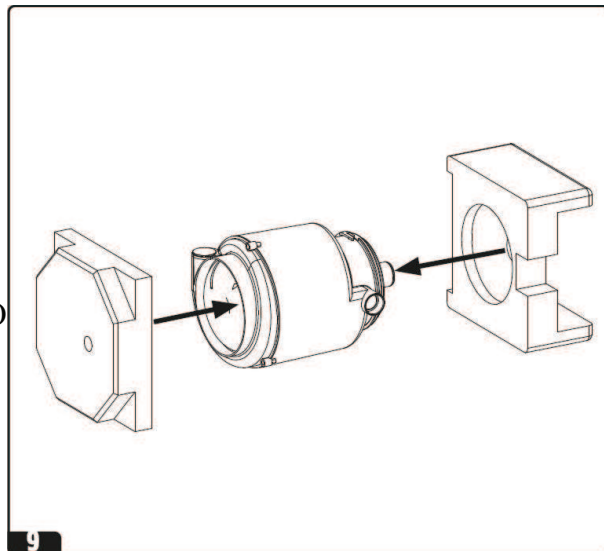


Należy używać rękawiczek i okularów ochronnych! Należy unikać kontaktu z zawartością separatora amalgamatu!

Z powodów technicznych i higienicznych separator amalgamatu został zaprojektowany do jednorazowego użytku. Ponowne użycie zużytego separatora amalgamatu może prowadzić do nieprawidłowej pracy i narusza warunki gwarancji!

Zużyty separator amalgamatu może zostać zutylizowany przez powiązaną firmę DENTAL ECO SERVICE - METASYS Group.

Potwierdzenia odbioru odpadu amalgamatu muszą być przechowywane zgodnie z miejscowym ustawodawstwem.

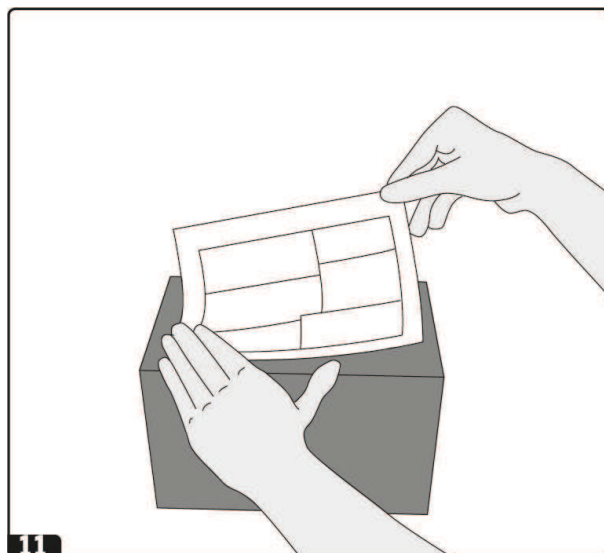
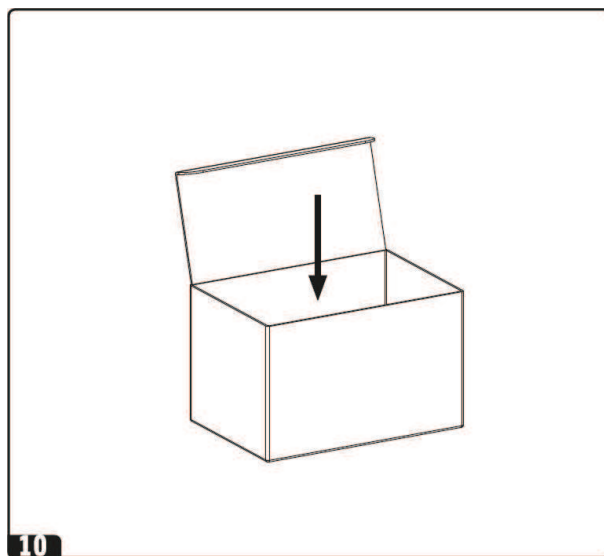


9. Włożyć uszczelniony korkami separator amalgamatu do dwóch form styropianowych.

10. Włożyć separator amalgamatu zabezpieczony formami styropianowymi do pudełka.

11. Opisać opakowanie zgodnie z miejscowymi wymaganiami prawnymi.

Tak zabezpieczony zużyty separator amalgamatu może zostać przekazany firmie utylizacyjnej lub wysłany firmą kurierską.



10.

Konserwacja, czyszczenie i dezynfekcja

1. Spłukać misę po każdym zabiegu ok. 1000ml wody!



2. Przepłukać ok. 200ml wody każdy ssak i ślinociąg.



3. Dwa razy dziennie, po przepłukaniu misy, ssaków i ślinociągów, użyć GREEN&CLEAN M2, środka dezynfekcyjnego i czyszczącego zalecanego przez METASYS.

GREEN&CLEAN M2 należy używać również przed dłuższymi przerwami w pracy (np. przerwa obiadowa, koniec dnia pracy, urlop, ...).



4. Nie wolno użytkować separatora amalgamatu ECO II bez filtra wstępnego na unicie lub na centralnym systemie ssącym.



5. Osad amalgamatu z filtra wstępnego należy gromadzić i utylizować zgodnie z miejscowym ustawodawstwem.

